

Altid klar til at hjælpe

Registrer dit produkt, og få support på
www.philips.com/welcome



HTL2150



Brugervejledning

PHILIPS

Indholdsfortegnelse

1	Vigtigt	3
	Hjælp og support	3
	Sikkerhed	3
	Vedligeholdelse af dit produkt	4
	Omsorg for miljøet	4
2	Din SoundBar	5
	Saml SoundBar:	5
	Hovedenhed	5
	Fjernbetjening	5
	Stik	6
3	Tilslutning	7
	Placering	7
	Tilslut lyd fra TV og andre enheder	7
4	Brug din SoundBar	9
	Juster lydstyrken	9
	Vælg lyd	9
	MP3-afspiller	9
	Auto standby	9
	Angiv fabriksindstillinger	10
5	Vægmontering	11
6	Produktspecifikationer	12
7	Fejlfinding	13
8	Meddelelse	14
	Overholdelse	14
	Varemærker	14

1 Vigtigt

Sørg for at læse og forstå alle instruktioner, før du anvender produktet. Hvis der opstår skader, fordi instruktionerne ikke har været fulgt, gælder garantien ikke.

Hjælp og support

Philips tilbyder omfattende onlinesupport. Besøg vores websted på www.philips.com/support for at:

- downloade brugervejledningen og lynvejledningen
- se videoguiden (kun muligt på bestemte modeller)
- finde svar på ofte stillede spørgsmål
- sende os et spørgsmål via e-mail
- chatte med vores supportere.

Følg instruktionerne på webstedet for at vælge dit sprog, og indtast derefter produktmodelnummeret.

Du kan også kontakte Philips Kundeservice i dit land. Skriv model- og serienummeret på dit produkt ned, før du kontakter Philips. Du kan finde disse oplysninger bag på eller på bunden af dit produkt.

Sikkerhed

Risiko for elektrisk stød eller brand!

- Udsæt aldrig produktet eller tilbehøret for regn eller vand. Anbring aldrig væskebeholdere, f.eks. vaser, i nærheden af produktet. Hvis der spildes væsker på eller i produktet, skal du øjeblikkeligt afbryde det fra stikkontakten. Kontakt Philips Kundeservice for at få produktet undersøgt før brug.
- Anbring aldrig produktet eller tilbehøret i nærheden af åben ild eller andre varmekilder, herunder direkte sollys.

- Indsæt aldrig genstande i ventilationsristene eller andre åbninger på produktet.
- Hvis netstikket eller et apparatstik bruges til at afbryde enheden, skal disse kunne betjenes nemt.
- Tag stikket til produktet ud af stikkontakten under tordenvejr.
- Når du tager ledningen ud, skal du altid holde i stikket, aldrig i ledningen.

Risiko for kortslutning eller brand!

- Før du tilslutter produktet til en stikkontakt, skal du sikre dig, at strømspændingen svarer til den værdi, der er anført bag på produktet. Tilslut aldrig produktet til stikkontakten, hvis det ikke har den samme spænding.

Risiko for personskaade eller beskaadigelse af SoundBar!

- Benyt udelukkende det medfølgende vægmonteringsbeslag til vægmonterbare produkter: Fastgør vægbeslaget til en væg, der kan bære den samlede vægt af produktet og vægbeslaget. Koninklijke Philips Electronics N.V. er ikke ansvarlig for forkert vægmontering, der resulterer i ulykker eller skader på personer eller ting.
- Placer aldrig produktet eller andre genstande på strømledningerne eller på andet elektrisk udstyr.
- Hvis produktet transporteres ved temperaturer under 5 °C, skal produktet udpakkes, og du skal vente, indtil dets temperatur svarer til rumtemperaturen, før du slutter det til stikkontakten.
- Dele af dette produkt kan være lavet af glas. Vær forsigtig for at undgå personskaade og beskaadigelse af produktet.

Risiko for overophedning!

- Installer aldrig produktet på et indelukket sted. Sørg altid for en afstand på mindst 10 cm hele vejen rundt om produktet til ventilation. Sørg for, at gardiner eller andre genstande ikke dækker ventilationshullerne på produktet.

Risiko for forurening!

- Bland ikke batterier (gamle og nye eller brunnstens- og alkalinebatterier osv.).

- Der kan opstå eksplosionsfare, hvis batterierne sættes forkert i. Udskift kun med samme eller tilsvarende type.
- Tag batterierne ud, når de er brugt op, eller hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid.
- Batterier indeholder kemiske stoffer og bør derfor altid bortskaffes på forsvarlig vis.

Risiko for slugning af batterier!

- Produktet/fjernbetjeningen kan indeholde et batteri af mønt/knapcelletypen, som kan sluges. Opbevar altid batteriet utilgængeligt for børn! Hvis det sluges, kan batteriet medføre svære skader eller død. Der kan opstå alvorlige indvendige forbrændinger inden for to timer.
- Hvis du har mistanke om, at et batteri er blevet slugt eller kommet ind i kroppen, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp.
- Når du skifter batterierne, skal du altid holde nye og brugte batterier uden for børns rækkevidde. Sørg for, at batterirummet er lukket ordentligt, efter du har udskiftet batteriet.
- Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, skal du stoppe med at bruge produktet. Hold det uden for børns rækkevidde, og kontakt producenten.



Dette er et KLASSE II-apparat med dobbelt isolering og uden beskyttende jording.

Vedligeholdelse af dit produkt

Benyt kun mikrofiberklude til at rengøre produktet med.

Omsorg for miljøet



Dit produkt er udviklet og fremstillet med materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.



Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC. Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter.

Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.



Dit produkt indeholder batterier, som er omfattet af EU-direktivet 2006/66/EC, og som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Undersøg venligst de lokale indsamlingsregler for batterier, da korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

2 Din SoundBar

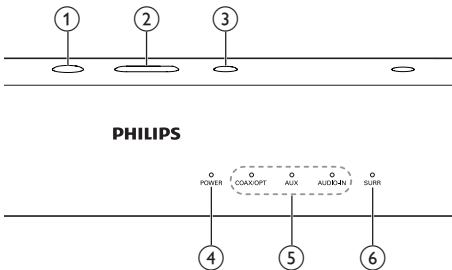
Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, skal du registrere din Soundbar på www.philips.com/welcome.

Saml SoundBar.

Saml SoundBar som beskrevet i lynvejledningen (trin 1).

Hovedenhed

Dette afsnit indeholder en oversigt over hovedenheden.



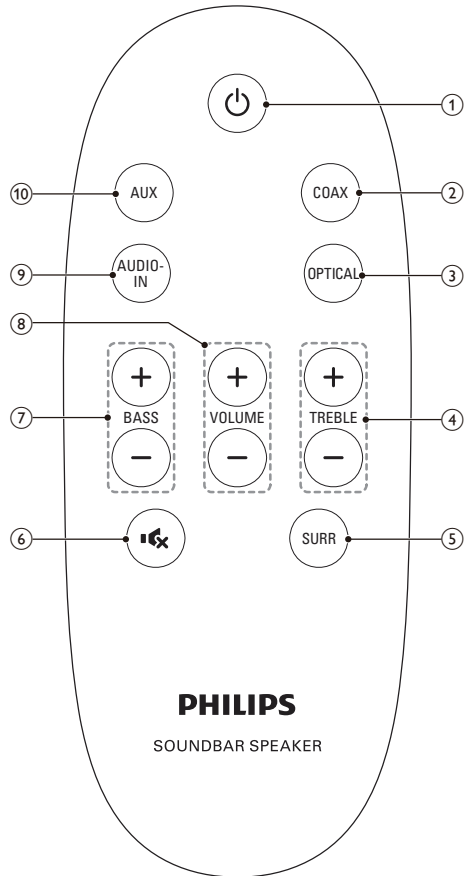
- ① Tænd SoundBar, eller sæt den på standby.
- ② **VOLUME +/-**
Øg eller reducer lydstyrken.
- ③ **SOURCE**
Vælg en lydkilde for SoundBar.
- ④ **Tænd/sluk**
Lyser, når du tænder for SoundBar.
- ⑤ **Kildeindikatorer**
En kildeindikator lyser, når der vælges en kilde.
 - **COAX/OPT**: Lyser, når du skifter til koaksial indgang eller optisk indgang.

- **AUX**: Lyser, når du skifter til en analog inputkilde.
- **AUDIO-IN**: Lyser, når du skifter til lydindgangskilde.

- ⑥ **SURR**
Lyser, når du vælger Virtual Surround-lyd.

Fjernbetjening

Dette afsnit indeholder en oversigt over fjernbetjeningen.



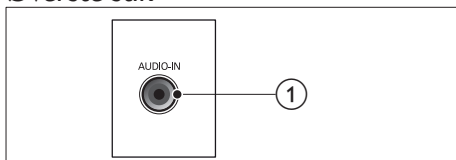
- ① (Standby-Til)
Tænd SoundBar, eller sæt den på standby.

- ② **COAX**
Skift lydkilden til den koaksiale forbindelse.
- ③ **OPTICAL**
Skift lydkilden til den optiske forbindelse.
- ④ **TREBLE +/-**
Øg eller reducer diskant.
- ⑤ **SURR**
Skift mellem stereo og virtuel surroundlyd.
- ⑥ **Mute**
Deaktiver/aktiver lyden.
- ⑦ **BASS +/-**
Øg eller reducer bas.
- ⑧ **VOLUME +/-**
Øg eller reducer lydstyrken.
- ⑨ **AUDIO-IN**
Skift lydkilden til lydindgangstilslutningen.
- ⑩ **AUX**
Skift lydkilden til AUX.

Stik

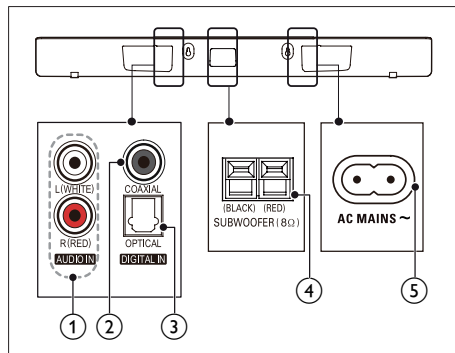
Dette afsnit indeholder en oversigt over de tilgængelige tilslutninger på din SoundBar.

Øverste stik



- ① **AUDIO-IN**
Lydinput fra en MP3-afspiller (3,5 mm stik).

Stik på bagsiden



- ① **AUDIO IN**
Tilslut den analoge lydudgang på TV'et eller en analog enhed.
- ② **DIGITAL IN-COAXIAL**
Tilslut koaksiallydudgangen på TV'et eller en digital enhed.
- ③ **DIGITAL IN-OPTICAL**
Tilslut den optiske lydudgang på TV'et eller en digital enhed.
- ④ **SUBWOOFER**
Tilslut den medfølgende subwoofer.
- ⑤ **AC MAINS~**
Tilslut strømforsyningen.

3 Tilslutning

Dette afsnit hjælper dig med at slutte din Soundbar til et TV og øvrige enheder.

Du kan få yderligere oplysninger om den grundlæggende tilslutning af SoundBar og tilbehøret i lynvejledningen.

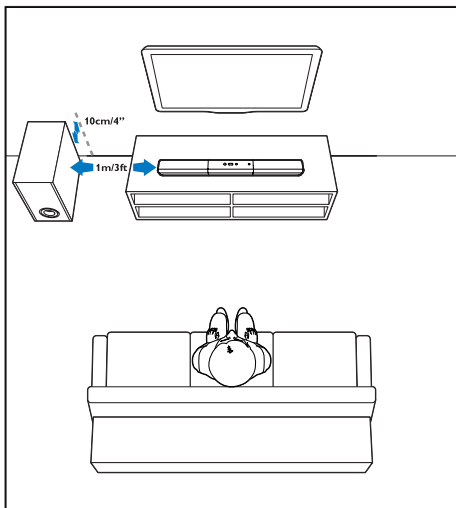


Bemærk

- Du kan finde produktoplysninger og forsyningsdata på mærkepladen på siden eller i bunden af produktet.
- Sørg for, at strømmen til det pågældende udstyr er afbrudt, inden det tilsluttes, eller tilslutninger ændres.

Placering

Anbring subwooferen mindst 1 meter fra SoundBar og ti centimeter fra væggen. For at opnå de bedste resultater skal du placere subwoofer som vist herunder.



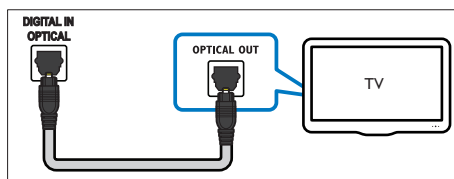
Tilslut lyd fra TV og andre enheder

Afspil lyden fra TV'et eller andre enheder via SoundBar-højttalerne.

Brug den bedste tilslutningsmulighed på dit TV, din SoundBar og andre enheder:

Valgmulighed 1: Tilslut lyden via et digitalt optisk kabel

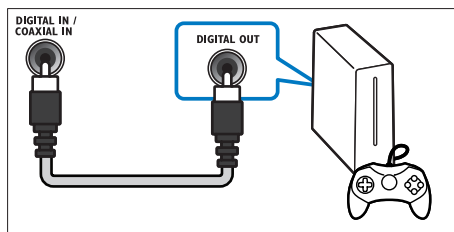
Lyd i bedste kvalitet



- 1 Brug et optisk kabel til at slutte **OPTICAL**-stikket på din SoundBar til **OPTICAL OUT**-stikket på dit TV eller en anden enhed.
 - Stikket til det digitale optiske stik kan være mærket med **SPDIF** eller **SPDIF OUT**.

Valgmulighed 2: Tilslut lyden via et digitalt koaksialkabel

Lyd i god kvalitet



- 1 Brug et koaksialkabel til at slutte **COAXIAL**-stikket på din SoundBar til

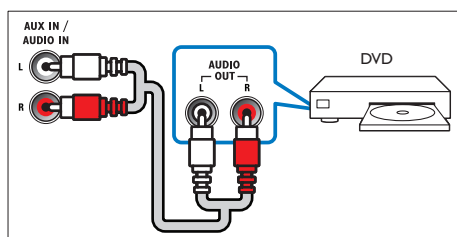
COAXIAL/DIGITAL OUT-stikket på dit TV eller en anden enhed.

- Stikket til det digitale koaksiale stik kan være mærket med **DIGITAL AUDIO OUT**.

Valgmulighed 3: Tilslut lyden via analoge lydkabler

Lyd i almindelig kvalitet

- 1 Brug et analogt kabel til at slutte **AUX**-stikkene på din SoundBar til **AUDIO OUT**-stikkene på dit TV eller en anden enhed.



4 Brug din SoundBar

Dette afsnit hjælper dig med at bruge din SoundBar til at afspille lyd fra tilsluttede enheder.

Inden du starter

- Foretag de nødvendige tilslutninger som beskrevet i lynvejledningen, eller download brugervejledningen fra www.philips.com/support.
- Skift SoundBar til den korrekte kilde for andre enheder.

Juster lydstyrken

- 1 Tryk på **VOLUME +/-** for at øge eller reducere en lydstyrke.
 - Du kan slå lyden fra ved at trykke på **MUTE**.
 - Slå lyden til igen ved at trykke på **MUTE** igen eller trykke på **VOLUME +/-**.

→ Alle **Kildeindikatorer** på hovedenheden blinker to gange, når volumen er indstillet til det højeste eller det laveste niveau.

Vælg lyd

Dette afsnit hjælper dig med at vælge den ideelle lyd til din video eller musik.

Surround sound-tilstand

Oplev omgivende lyd med surround sound-tilstande.

- 1 Tryk på **SURR** for at vælge en surround-tilstand.
 - **[Virtual surround]**: Skaber en meget surroundpræget lytteoplevelse

Indikatoren **SURR** lyser på hovedenheden.

- **[STEREO]**: Stereolyd i to kanaler. Ideel til musik.

Equalizer

Skift indstillingerne for det høje frekvensområde (diskant) og det lave frekvensområde (bas) på SoundBar:

- 1 Tryk på **TREBLE +/-** eller **BASS +/-** for at justere frekvensen.

→ Alle **Kildeindikatorer** på hovedenheden blinker to gange, når diskant eller bas er indstillet til det højeste eller det laveste niveau.

MP3-afspiller

Tilslut din MP3-afspiller, så du kan afspille dine lydfiler eller musik.

Det skal du bruge

- En MP3-afspiller.
- Et 3,5 mm stereo-lydkabel.

- 1 Brug stereo-lydkablet på 3,5 mm til at slutte MP3-afspilleren til **AUDIO-IN**-stikket på din SoundBar.
- 2 Tryk på **AUDIO-IN**.
- 3 Brug knapperne på din MP3-afspiller til at vælge og afspille lydfiler eller musik.

Auto standby

Når du afspiller mediefiler fra en tilsluttet enhed skifter SoundBar automatisk til standbytilstand, hvis:

- der ikke trykkes på en knap i 30 minutter, og
- der ikke afspilles lyd fra en tilsluttet enhed.

Angiv fabriksindstillinger

Du kan nulstille din SoundBar til de fabriksprogrammerede standardindstillinger:

- 1 I lydløs tilstand skal du hurtigt trykke to gange på **AUX**.
 - ↳ Fabriksindstillingerne er blevet gendannet.

5 Vægmontering

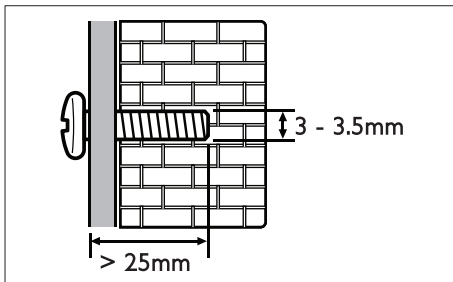


Bemærk

- Koninklijke Philips Electronics N.V. er ikke ansvarlig for forkert vægmontering, der resulterer i ulykker eller skader på personer eller ting. Kontakt Philips Kundeservice i dit land, hvis du har spørgsmål.
- Før vægmontering skal du sørge for, at væggen kan bære vægten af din SoundBar.

Skruelængde/diameter

Afhængigt af typen af vægmontering for denne SoundBar skal du sikre dig, at du bruger skruer, der har den rette længde og diameter:



Du kan finde oplysninger om, hvordan du monterer SoundBar på væggen, i lynvejledningen.

6 Produktspecifikationer

- Kabellængde 3 m

Batterier til fjernbetjening

- 1 x CR2025



Bemærk

- Specifikationer og design kan ændres uden varsel.

Forstærker

- Samlet udgangseffekt: 60 W RMS (+/- 0,5 dB, 10 % THD)
- Frekvenskurve: 20 Hz-20 kHz / ± 3 dB
- Signal-/støjforhold: > 65 dB (CCIR)/ (A-vægtet)
- Indgangsfølsomhed:
 - AUX: 2 V
 - AUDIO-IN: 1 V

Lyd

- S/PDIF digital lydindgang:
 - Koaksial: IEC 60958-3
 - Optisk: TOSLINK

Hovedenhed

- Strømforsyning: 220-240 V~, 50 Hz - 60 Hz
- Strømforbrug: 30 W
- Strømforbrug ved standby: $\leq 0,5$ W
- Højttalerimpedans: 6 ohm (diskantenhed), 4 ohm (basenhed)
- Frekvenskurve: 160 Hz-20 kHz
- Mål (B x H x D): 800 x 75,6 x 52,4 mm
- Vægt: 1,2 kg

Subwoofer

- Impedans: 8 ohm
- Højttalerdrivere: 130 mm (5,25") basenhed
- Frekvenskurve: 45 Hz - 200 Hz
- Mål (BxHxD): 165 x 240 x 295 mm
- Vægt: 2,6 kg

7 Fejlfinding



Advarsel

- Risiko for elektrisk stød. Fjern aldrig kabinettet på dette produkt.

Prøv aldrig selv at reparere produktet, da garantien i så fald bortfalder.
Hvis du oplever problemer med produktet, bør du kontrollere følgende punkter, inden du bestiller reparation. Hvis problemet ikke er løst, kan du få support på www.philips.com/support.

Hovedenhed

Knapperne på SoundBar fungerer ikke.

- Sluk for strømmen til SoundBar i nogle minutter, og tænd derefter igen.

Lyd

Ingen lyd fra SoundBar-højttalerne.

- Sæt lydkablet fra SoundBar i TV'et eller andre enheder.
- Nulstil SoundBar til standardindstillingerne.
- Vælg den rigtige lydindgang på fjernbetjeningen.
- Kontroller, at lyden ikke er slået fra på SoundBar.

Forvrænget lyd eller ekko.

- Hvis du afspiller lyd fra TV'et via SoundBar, skal du kontrollere, at lyden fra TV'et er slået fra.

8 Meddelelse

Dette afsnit omfatter bemærkninger om juridiske forhold og varemærker.

Overholdelse



Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.

Varemærker



Fremstillet under licens fra Dolby Laboratories. Dolby og dobbelt-D-symbolet er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.

Philips Consumer Lifestyle

HK-1242- HTL2150/12

(Report No. / Numéro du Rapport)

Year 2012

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

HTL2150/12

(brand name, nom de la marque)

SOUNDBAR SPEAKER

(Type version or model, référence ou modèle)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

EN 55013:2001+A1: 2003+A2: 2006

EN 55020:2007+A11:2011

EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN61000-3-3:2008

EN50564:2011

EN62311:2008

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

2006/95/EC (Low Voltage Directive)

2004/108/EC (EMC Directive)

2011/65/EU (RoHS Directive)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC

Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

DEKRA

CB

The Notified Body

performed

(L'Organisme Notifié)

(Name and number/ nom et numéro)

(a effectué)

(description of intervention /
description de l'intervention)

NL-24698

And issued the certificate,

(et a délivré le certificat)

(certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, Netherlands, October 23, 2012

(place, date / lieu, date)

A. Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

HTL2150_12_UM_V3.0

